

# PERASPERA<sup>13</sup>

FESTIVAL DI ARTI CONTEMPORANEE INTERDISCIPLINARI



**IMBATTERSI**

27 AGOSTO – 27 SETTEMBRE 2020

[www.perasperafestival.org](http://www.perasperafestival.org)

# PROGRAMMA

## 20 SETTEMBRE

H 18.00 → **FABRIZIO FAVALE / LE SUPPLICI**

*Ottawa* (danza)

Parco di Villa Ghigi (Bologna)

**FASSBINDER'S WIVES** (incursione)

**AAA amorevole approvvigionamento autogestito**

---

## 21 SETTEMBRE

H 18.30 → **FABRIZIO SAIU**

**#METRON3** (performance)

Le Serre dei Giardini Margherita - Kilowatt (Bologna)

**FASSBINDER'S WIVES** (incursione)

**AAA amorevole approvvigionamento autogestito**

H 19.30 → **FRANCABANDERA - MASTROIANNI**

**MICROMONDI** (laboratorio)

Le Serre dei Giardini Margherita - Kilowatt (Bologna)

---

## 22 SETTEMBRE

H 18.30 → **MACELLERIE PASOLINI**

**Ape Car** (performance itinerante)

Mercato Albani - Corti Acer (Bologna)

**FASSBINDER'S WIVES** (incursione)

**AAA amorevole approvvigionamento autogestito**

H 19.30 → **FRANCABANDERA - MASTROIANNI**

**MICROMONDI** (laboratorio)

Mercato Albani (Bologna)

---

## 23 SETTEMBRE

H 20.30 → **LARA RUSSO**

**Wood (Desire)** (danza)

Oratorio di San Filippo Neri (Bologna)

## 27 AGOSTO → 27 SETTEMBRE

GIANLUCA RIZZELLO

*We Are. Here. Il paesaggio attorno* (installazione fotografica)

Inaugurazione **27 agosto H 18.30**. Cortile della Chiesa di San Cristoforo. Montemaggiore (Monte San Pietro, Bologna)

---

## 24 SETTEMBRE

H 18.30 → DNA

*The Transmission of Life* (video danza)

Casa della Cultura Italo Calvino (Calderara di Reno)

H 19.30 → FRANCABANDERA - MASTROIANNI

*MICROMONDI* (laboratorio)

Casa della Cultura Italo Calvino (Calderara di Reno)

**FASSBINDER'S WIVES** (incursione)

**AAA amorevole approvvigionamento autogestito**

---

## 25 SETTEMBRE

H 18.30 → MARTINA NOVA

*HE* (performance)

Spazio Eco (Casalecchio di Reno)

**FASSBINDER'S WIVES** (incursione)

**AAA amorevole approvvigionamento autogestito**

---

## 26 SETTEMBRE

H 22.00 → VINCENZO SCORZA

*Isola. Live set per suoni imprecisi e fotoni erranti*  
(performance audio video)

Atelier Sì (Bologna)

---

## 27 SETTEMBRE

H 18.00 → SIMONE AZZONI, ENRICO FEDRIGOLI,  
FIORENZA MENNI E ANDREA MOCHI SISMONDI  
(ATELIERSI) + DIRETTA RADIO SU NEU RADIO

*Smagliature* (dialogo)

Arena del Sole (Bologna)

# IMBATTERSI

Alla tredicesima edizione, perAspera esprime il suo fare composto di tessere, spiragli, incontri. Con le persone, siano esse riconducibili alla categoria "artista", "pubblico" o "comunità". Le categorie sono infatti intercambiabili, i confini mobili.

Allo stesso modo, le categorie non esistono nei lavori che perAspera propone, intesi come tessiture, che nascono per innestare, come fili sintetici in un tappeto di Persia, che ne diventano parte vitale, che restano, per un caso apparente.

Caso apparente o caso reale ricondotto a un significato organico, perAspera respira, da tredici anni sempre diverso. Creatura viva, nel tempo ha mantenuto uguale il nome e lo spirito liminale, oltre ai suoi pilastri fondanti: l'intersezione dei linguaggi contemporanei in luoghi storici, spazi pubblici e territori di relazione; una contemporaneità aperta e accessibile, che sa attrarre energie e persone nuove e diverse; la valorizzazione del fermento artistico del territorio, posizionato in un'ottica dal ben più ampio respiro geografico.

Il tema di questa edizione è Imbattersi. Significava, all'inizio, lo stupore di respirare arte in luoghi e modi inattesi, la capacità ingenua e fresca di lasciarsi sorprendere da una casualità non fortuita, da un'estemporaneità che nasce da radici profonde, di cui diventa parte.

perAspera è inguaribilmente umanista.

Dopo Covid-19, Imbattersi è diventato anche la durezza inimmaginata di un evento epocale, che ha mutato le condizioni - ontologiche e fenomeniche, dell'essere e del manifestarsi - dell'arte stessa che, dal nostro abitare i confini, vediamo nella sua essenzialità.

Da qui, una programmazione che parte con tre progetti comunitari.



Insieme a **DNA dance company**, perAspera inizia con una chiamata aperta per costruire un apprendimento e uno scambio coreografico tra persone in ottica intergenerazionale, che daranno vita alla video-installazione *The transmission of life* per la Casa della Cultura Italo Calvino di Calderara di Reno.

Il 27 agosto l'abitato di Monte San Pietro si trasformerà in un museo diffuso a cielo aperto, in cui le grandi vetrine delle bacheche comunali esporranno gli scatti di **Gianluca Rizzello** che nel progetto *We are Here. Il paesaggio attorno* indaga i punti costitutivi dell'identità del luogo, fatto di spazi, storia e persone fino alla creazione di una mappa percorribile. In un percorso parallelo con Totem Scene Urbane(Ferrara), perAspera ha chiesto infine a **Renzo Francabandera** e **Michela Mastroianni** di progettare un coinvolgimento creativo del pubblico, che intreccia le proposte artistiche del Festival con la generazione di *Micromondi*.

L'aspetto produttivo in perAspera è estremamente rilevante, unito alla valorizzazione degli artisti del territorio. Punto nodale della poetica di perAspera fin dalla sua origine, il focus sul territorio si rende particolarmente significativo nelle condizioni attuali. Oltre al già citato Gianluca Rizzello, perAspera si fa quindi co-produttore dell'anteprima *Ottawa* di **Fabrizio Favale / Le Supplici**; della performance itinerante *Ape Car* di **Macellerie Pasolini** che - tra musica e testi letterari - apre riflessioni sull'isolamento; di *Isola - liveset per suoni inesatti e fotoni erranti*, performance audio-video di **Vincenzo Scorza**, che da un altro punto di vista e di linguaggio investiga lo stesso tema.

Sono parte dell'espressione di valore degli artisti del territorio anche l'anteprima di *Wood (Desire)* della coreografa **Lara Russo** e *Smagliature*, il dialogo del critico e autore **Simone Azzoni** con **Fiorenza Menni** e **Andrea Mochi Sismondi (Ateliersi)** e il fotografo **Enrico Fedrigoli** tra estetica relazionale, performance e sguardi.

Intersezioni prolifiche e inattese, come quella espressa in *#METRON3*, performance per musicista/atleta e speech disporitor di **Fabrizio Saiu**, nella performance tra terra e cielo *HE* di **Martina Nova**, che arriva dal monitoraggio effettuato da perAspera tramite open call for artist, e in *AAA amorevole approvvigionamento autogestito*, incursioni spiazzanti e costruttive di futuro di **Fassbinder's Wives**.

Ciascuno di questi interventi rappresenta un imbattersi inatteso e sorprendente: persone e storie incontrate per caso in luoghi familiari per Rizzello; lunghe strisce colorate che digradano sulle colline creando un paesaggio nel paesaggio per Fabrizio Favale; riflessioni che creano mondi piccoli e nuovi per Francabandera/Mastroianni; interazioni tra corpo atletico, macchine parlanti e tappeti di percussioni per Fabrizio Saù; un Ape Car popolato da scimmie che apre squarci letterari di riflessione per Macellerie Pasolini; un incontro con la potenza naturale del mare e del legno trascinato nella danza di Lara Russo; storie e corpi di ogni giorno e di ogni età che entrano in relazione attorno all'amore per DNA; una giovane donna sospesa tra terra e cielo, alla ricerca di sempre nuovi equilibri trascinati dal vento per Martina Nova; suoni erranti e fotoni inattesi, prodotti da macchine generanti alla stregua dell'artista per Vincenzo Scorza; incroci di vite e di arti, di architetture di scena, del corpo e del pensiero, visibili e invisibili, per Simone Azzoni con Enrico Fedrigoli e Ateliersi; una leggerezza che porta a riflettere sullo stato attuale dell'arte, nelle incursioni delle Fassbinder's Wives.

Per imbattersi, innanzitutto, in se stessi.



# INFORMAZIONI

---

**Gli eventi sono a** **INGRESSO LIBERO**,  
fatta eccezione per l'evento di sabato 26 settembre, realizzato in  
sinergia con l'Opening del Sì 2020-21.

Nel rispetto delle nuove normative **anti Covid** per gli eventi sarà  
necessario fare check-in la sera stessa all'ingresso.

**Gli eventi inizieranno con puntualità.**

**Chiediamo la cortesia di arrivare prima dell'orario previsto.**  
**L'accoglienza sarà aperta da 30 minuti prima dell'orario di inizio**  
**degli eventi.**

Tutti gli spazi saranno gestiti secondo la normativa della Regione  
Emilia-Romagna.

**Facebook** <https://www.facebook.com/perAsperaFestivalBologna/>

**Instagram** [https://www.instagram.com/peraspera\\_bo/](https://www.instagram.com/peraspera_bo/)

**Twitter** [https://twitter.com/peraspera\\_bo](https://twitter.com/peraspera_bo)

**Web** [www.perasperafestival.org](http://www.perasperafestival.org)

**Mail** [info@perasperafestival.org](mailto:info@perasperafestival.org)

**GLI EVENTI  
SONO SU PRENOTAZIONE  
FINO A ESAURIMENTO  
DEI POSTI DISPONIBILI!**

SCRIVI ALLA MAIL [INFO@PERASPERAFESTIVAL.ORG](mailto:INFO@PERASPERAFESTIVAL.ORG)  
O VIA WHATSAPP AL NUMERO 349 5824266

27 AGOSTO - 27 SETTEMBRE 2020

GIANLUCA RIZZELLO

## *We Are. Here. Il paesaggio attorno*

[Installazione fotografica diffusa]

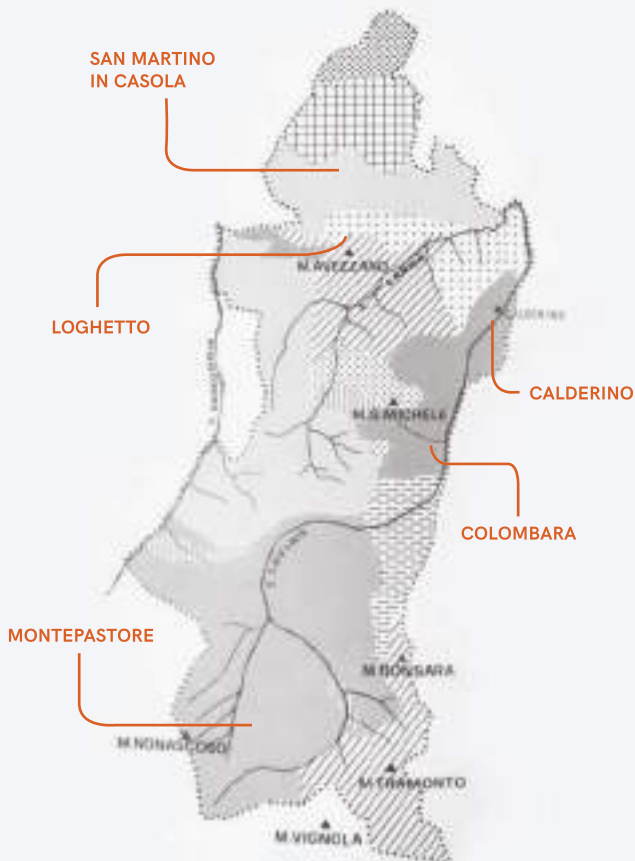
Inaugurazione 27 agosto H 18.30

- **Cortile della Chiesa di San Cristoforo** - Montemaggiore (Monte San Pietro). Salotto a cura della Cooperativa Sociale Il Martin Pescatore
- **Prenotazione obbligatoria** a [info@perasperafestival.org](mailto:info@perasperafestival.org) o via WhatsApp al 349 5824266

Ideazione e fotografie: Gianluca Rizzello

Produzione: Nove Punti / perAspera Festival

Ogni comunità si riconosce in una identità collettiva, formata dalla stratificazione condivisa di luoghi e fatti. Identità che, seppur sempre più labili e dinamiche, rappresentano il sentire comune in un dato tempo, in un dato luogo geografico. Esiste anche un inconscio paesaggistico, chiamato immaginario, che ogni notte nutriamo con quello che di giorno abbiamo visto. Di solito non siamo portati a compiere una decifrazione del paesaggio in cui viviamo, che diventa semplice panorama, rumore di fondo. Palesare il rumore ed ergerlo a paesaggio è l'obiettivo di questa ricerca fotografica che, attraverso un'analisi storica e geografica, individua cinque assi identitari: il torrente Lavino, i calanchi, la S.P. 26, la Resistenza Partigiana, l'abitato di Calderino. Da questi punti privilegiati e su di essi Gianluca Rizzello - interessato a cogliere e rappresentare i mutamenti e le trasformazioni del paesaggio antropico e sociale e a indagare le dinamiche di partecipazione, reazione ed adattamento ad essi - concentra la sua ricerca, interrogando e mettendo in relazione luoghi e persone, creando un racconto del tessuto umano e paesaggistico. Ne nasce una installazione fotografica che attraversa il territorio, palesandosi in cinque tappe esposte in grandi bacheche a vetro, che rendono l'abitato un museo diffuso a cielo aperto, segnato su una mappa. L'evento di inaugurazione, in un salotto ricreato nel cortile della Chiesa di San Cristoforo di Montemaggiore, tra calanchi e prati del Comune di Monte San Pietro, intreccerà il racconto del percorso fotografico con le storie delle persone ritratte, esprimendo nuovi paesaggi umani.



- Calderino, Piazza della Pace
- Loc. Monte San Giovanni (Colombara) - Ex edicola
- Loc. Montepastore (fronte Trattoria Belletti)
- Loc. Loghetto (pressi Centro Civico)
- Loc. San Martino (pressi Centro Civico)

→ L'installazione diffusa sarà visitabile fino al 27 settembre 2020.



## **GIANLUCA RIZZELLO**

La lettura e l'indagine del territorio sono il movente della sua ricerca fotografica, tesa a cogliere e documentare le trasformazioni del paesaggio e le dinamiche sociali ad esse correlate compresi i processi di partecipazione e di cittadinanza in difesa degli spazi e del suolo. Sensibile alle tematiche di carattere ambientale e sociale: antropologia urbana, studio del paesaggio e trasformazioni urbanistiche i temi più affrontati. Vive a Bologna.

→ <https://www.gianluçarizzello.it/>



20 SETTEMBRE 2020 H 18

## FABRIZIO FAVALE / LE SUPPLICI

### Ottawa

[Danza]

- **Parco Villa Ghigi** (Bologna)

Punti di ritrovo: Il Palazzino - sede della Fondazione Villa Ghigi  
Ingresso dal parcheggio di via di Gaibola (10 minuti a piedi fino al Palazzino con percorso pressoché pianeggiante) o da via San Mamolo (25 minuti a piedi fino al Palazzino con percorso in salita).

- **Prenotazione obbligatoria** a [info@perasperafestival.org](mailto:info@perasperafestival.org)  
o via WhatsApp al 349 5824266

Nell'ambito del progetto *Le Stagioni Invisibili - Ciclo Coreografico Infinito*, Anno III, All Animals, AUTUNNO

Ideazione e coreografia: Fabrizio Favale

Assistenza alla creazione: Andrea Del Bianco

Immagini, costumi e scene: First Rose

Danzatori: Martin Angiuli, Daniele Bianco, Daniel Cantero, Vincenzo Cappuccio, Francesco Leone, Mirko Paparusso, Angelo Petracca, Danilo Smedile

Cura del progetto: Andrea A. La Bozzetta

Una produzione KLM - Kinkaleri / Le Supplici / mk

Co-prodotto da perAspera Festival / Nove Punti APS

Con il contributo di MiBACT, Regione Emilia-Romagna, Comune di Bologna

Con il sostegno di h(abita)t - Rete di Spazi per la Danza / Sementerie Artistiche, Crevalcore

Questa anteprima, pensata per essere eseguita all'aperto, sui pendii del Parco Villa Ghigi, si svolge su tappeti di pelo sintetico dai colori acidi e brillanti - verde, rosa, giallo. Su ogni tappeto danza una coppia in calzamaglia, iridescente alla luce del sole. Ciascun danzatore ripete all'infinito un codice di movimento che esegue a piacere e random, creando così, all'interno della coppia e in relazione alle





altre coppie, sincronie e canoni di uno sbocciare di forme geometriche e ripetute, come frattali di forme aliene. Ottawa, inserito in un paesaggio naturale, descrive un paesaggio inesistente.

+  
**Fassbinder's Wives**  
*AAA amorevole  
approvvigionamento  
autogestito*

## FABRIZIO FAVALE

Full Scholarship all'American Dance Festival, Duke University USA (1990). Riceve nel 1996 il "Premio della critica come miglior danzatore italiano dell'anno" e nel 2011 la "Medaglia del Presidente della Repubblica al talento coreografico italiano". I suoi lavori sono invitati in importanti contesti internazionali. È ideatore di progetti di ricerca tra cui: "Piattaforma della Danza Balinese" per Santarcangelo Festival, "Circo Massimo" per il Teatro Duse Bologna. Collabora con musicisti come Mountains, Teho Teardo, Daniela Cattivelli. Nel 2016 il lavoro Ossidiana è invitato alla Biennale de la Danse de Lyon. Nel 2017 il Festival MilanOltre ha dedicato una Personale all'artista. Nel 2018 il lavoro Circeo è stato coprodotto dal Théâtre National de la Danse Chaillot, Parigi.

→ <https://www.lesupplici.it/>



## PARCO VILLA GHIGI

Il parco, di proprietà comunale, è stato aperto al pubblico nel 1974 e nel nome ricorda gli ultimi proprietari privati che ne acquistarono la proprietà nel 1874. Esteso per 29 ettari, si trova sulle prime colline a sud della città, in un contesto ricco di biodiversità e luoghi storici, che è una sintesi esemplare dei caratteri della pedecollina bolognese: lembi di bosco naturale, ampi prati, siepi, arbusteti, alcune rare specie botaniche, maestose roverelle secolari, notevoli esemplari arborei ornamentali, tra cui un monumentale cedro dell'Himalaya davanti a Villa Ghigi, e molti vetusti alberi da frutto, eredità del passato agricolo di questa storica tenuta, ai quali negli ultimi anni si sono aggiunti molti nuovi giovani esemplari e il prezioso "frutteto del Palazzino", nei pressi della sede della Fondazione, che custodisce piante ricavate da alcuni dei più vecchi alberi da frutto dell'Emilia-Romagna.

→ <https://www.fondazionevillaghigi.it/>

21 SETTEMBRE 2020 H 18.30

## FABRIZIO SAÛ MÉTRON#3

+  
Fassbinder's Wives  
AAA amorevole  
approvvigionamento  
autogestito

[Performance per un musicista/atleta e speech disporitor]

- **Serre dei Giardini Margherita - Kilowatt**  
via Castiglione 134, Bologna
- **Prenotazione obbligatoria** a [info@perasperafestival.org](mailto:info@perasperafestival.org)  
o via WhatsApp al 349 5824266

Performance per un musicista-atleta, 35 piatti da percussione e speech disporitor. La pratica musicale del concerto si articola nei modi di una training session posta ai limiti tra l'azione sonora e la pratica atletica. Un algoritmo di controllo del sistema di sintesi vocale macOS (speech disporitor) organizza le fasi della training session e interviene sulle modalità d'uso e produzione del gesto attraverso sequenze di cues e introductions, talvolta si sovrappone a essa articolandosi in un piano discorsivo autonomo.

### LE SERRE / KILOWATT

Le Serre / Kilowatt è un modello innovativo di incubatore di idee ad alto impatto sociale ed ambientale.

Kilowatt è un progetto modulare con l'obiettivo di stimolare la nascita di nuove opportunità di lavoro, nuove collaborazioni professionali e relazioni sociali, nuovi spazi di inclusione, di socialità e di welfare, grazie ad attività di facilitazione concreta per chi vuole fare impresa, di supporto per mamme e padri freelance, per chi ha delle idee innovative.

Il tutto in un luogo di confronto culturale e di contaminazione tra gli innovatori e la cittadinanza, il mondo dell'impresa, il terzo settore e la pubblica amministrazione.

Questo progetto prende vita all'interno degli spazi rigenerati de Le Serre dei Giardini Margherita, luogo di cultura e sperimentazione di modelli.

→ <https://kilowatt.bo.it/>

## FABRIZIO SAIU

Fabrizio Saiu è musicista e performer. Lavora nell'ambito della musica sperimentale elettroacustica e nella performing art, concentrandosi sul concerto, sul collective act e sull'environmental behavior: performance basate sull'intreccio tra pratiche differenti (atletica, musica, gioco, filmmaking, etc.) in cui l'ambiente, il movimento del corpo e il suono sono elementi cardine.

Performa a Strade del Cinema - Teatro Romano (Aosta, 2008), Cinema Massimo (Turin, 2009), 48 Stunden Neukölln - Kunst und Kulturfestival (Berlin 2011), Move Cine Art Festival (São Paulo, 2012), XXXI ed. all'Asolo Art Film Festival (2012), Celeste Prize (Milan 2015), Musikraumgarage (Vienna, 2015), peraspera Festival (Bologna, 2016), Santarcangelo Festival (2017), Kule Kunsthau - Labor Sonor 2018 (Berlin, 2018), Italský kulturní institut - PQ + (Prague, 2019).

→ <https://fabriziosaiu.com/>





21-22-24 SETTEMBRE 2020 H 19.30

## FRANCABANDERA - MASTROIANNI *MICROMONDI*

[Laboratorio]

- **Serre dei Giardini Margherita** (Bologna), **Mercato Albani** (Bologna), **Casa della Cultura Italo Calvino** (Calderara di Reno)
- **Prenotazione obbligatoria** a [info@perasperafestival.org](mailto:info@perasperafestival.org)  
o via WhatsApp al 349 5824266

MICROMONDI è un progetto di esperienze e incontri mediati e attivi con i linguaggi dell'arte e la propria sensibilità.

Nato dall'esigenza di avvicinare alle nuove dimensioni creative il maggior numero di persone di ogni tipo di esperienza e provenienza, il laboratorio dinamico si propone come arricchimento e incontro, ma anche come stimolo creativo per i partecipanti, che integra, ricompono, permea tutte le aree di indagine della conoscenza sulle arti dal vivo.

Gli aspetti di interdisciplinarietà della performance, la sua possibilità di essere scritta o non scritta, casuale o predefinita o pianificata, reale o digitale, con o senza coinvolgimento di pubblico, pongono la creatività davanti ad una serie di quesiti e approfondimenti di primaria rilevanza, amplificati negli ultimi anni dalla loro praticabilità tramite i media digitali.

Attraverso un percorso misto didattico-laboratoriale, il partecipante sarà guidato a scoprire il rapporto fra ascolto, sguardo ed esperienza in un modo personalizzato, soggettivo e informale.

Il ciclo di incontri è aperto a persone di ogni formazione, senza bisogno di esperienze pregresse.



## RENZO FRANCBANDERA

Giornalista da oltre vent'anni, critico d'arte e teatro. Laurea, Master e Phd in discipline sociali e Master biennale in Arte e Letteratura dell'Era digitale con l'Universidad de Barcelona- IL3 (ESP). Docente a contratto di Estetica del Movimento presso l'Università di Torino. Scrive per numerose testate giornalistiche, (Hystrio, klpteatro.it e PAC [www.paneacquaculture.net](http://www.paneacquaculture.net) tra le altre). Realizza illustrazioni per l'editoria e opera come live performer. Ha collaborato per la sezione spettacolo e arti performative alle candidature delle di Cagliari e Siena a Capitale Europea della Cultura 2019. La Biennale di Venezia, il PAN e il Maschio Angioino di Napoli, il Palazzo dei Priori di Volterra, il Piccolo Teatro e le Officine Ansaldo di Milano sono alcune fra le tante sedi in Italia che hanno ospitato sue personali. Tiene laboratori e progetti di formazione sui linguaggi della contemporaneità e l'arte performativa in tutta Italia.

## MICHELA MASTROIANNI

Esperta di linguaggi, teoria dell'apprendimento e sviluppo della testualità multimediale nel contemporaneo, è insegnante di lingue e letterature classiche. Master in "Ingegneria dei sistemi multimodali per la valorizzazione e la fruizione dei beni culturali" e in "Tecnologie per la Didattica" del Politecnico di Milano, dove collabora a gruppi di lavoro sull'uso degli strumenti del web 2.0 nel settore dell'istruzione, dell'informazione e della cultura nella prospettiva del Lifelong Learning e del Social Learning. Riveste incarichi di coordinamento delle attività di formazione del personale docente e di gestione della comunicazione istituzionale attraverso il web. Tiene laboratori e progetti di formazione sui linguaggi dell'arte performativa in tutta Italia.

## MERCATO ALBANI

Uno dei più antichi mercati riornali di Bologna e riconosciuto come mercato storico, il Mercato Albani è protagonista di un processo di riqualificazione partito nel 2015 con l'obiettivo di valorizzare l'economia di prossimità e le relazioni nel territorio. Un luogo autentico, fatto di storie e relazioni, nel cuore della Bolognina, motore di trasformazione e rivitalizzazione della città.





**22 SETTEMBRE 2020 H 18.30**  
**MACELLERIE PASOLINI**  
***Ape Car***

+

Fassbinder's Wives  
AAA amorevole  
approvvigionamento  
autogestito

[performance itinerante]

- partenza dal **Mercato Albani**, ingresso da via Nicolò Dall'Arca.  
Percorso attraverso le **corti Acer**
- **Prenotazione obbligatoria** a [info@perasperafestival.org](mailto:info@perasperafestival.org)  
o via WhatsApp al 349 5824266

Regia: Ennio Ruffolo

Drammaturgia: Patrizia Caffiero, Alice Manzini, Mila Marchesini

Performer: Serena Dibiasi, Mattia Manfroni

Progetto: Ennio Ruffolo e Maria Donnoli

photo credits: The Making of Planet of the Apes

produzione: Nove Punti / perAspera Festival

L'isolamento è sentirsi piccolo, una piccola parte, sempre più attaccabile, sempre meno forte. Ingigantisce l'esterno, rende sempre meno facile esprimersi perché intanto l'esterno si ingrossa, si irrobustisce: allontanandolo. Isolarsi è essere alla deriva, è guardarsi alle spalle, camminare piano e non fare rumore, soprattutto non fare rumore. Isolarsi è stare in silenzio e non fare rumore. Quindi sperare di diventare invisibili. Così da non essere riconosciuti e additati. APE CAR è un lavoro di isolamento, di schieramento e ricerca nel passato, quando altri hanno vissuto anche per un attimo lo stesso nostro disagio.

Una performance itinerante, in cui due persone, con una maschera da scimmia, percorreranno lentamente le strade della Bolognina su un'apecar, alla ricerca di luoghi dove far accadere un semplice rituale, fatto di musica e di testi che vengono da artisti costretti nei secoli passati all'isolamento.

Prima di partire per una nuova destinazione.



## MACELLERIE PASOLINI

Un progetto che prevede il coinvolgimento di artisti di ogni nazionalità, disciplina e formazione, chiamati a collaborare intorno a temi della cultura contemporanea. Istituite tra Roma e Bologna nel 2009, Macellerie Pasolini creano, producono e sostengono opere interdisciplinari, dislocandosi nei luoghi di residenza artistica dei suoi componenti.

Tra i lavori *Love Car* (2010), Premio del Pubblico al Festival Spoleto Off, *Parade - a tenderness act* (2011), rappresentato in prima internazionale a Brighton (UK), *La città della gioia* (2014), finalista del Premio Nex(t)work e rappresentato in prima nazionale al Teatro Orologio (Roma) a maggio 2014, *Parade sulla croce* (2015), *Match/Point* (2016).

**23 SETTEMBRE 2020 H 20.30**

**LARA RUSSO**

***Wood [Desire]***

[Danza]

- **Oratorio di San Filippo Neri** - via Manzoni 5, Bologna
- **Prenotazione obbligatoria** a [info@perasperafestival.org](mailto:info@perasperafestival.org)  
o via WhatsApp al 349 5824266

idea e creazione: Lara Russo

performer: Lara Russo, Pieradolfo Ciulli

suoni: Filippo Bonelli

In collaborazione con PimOff, Kelim Choreography Center, Istituto Italiano di Cultura

*Staccati da qualche tempesta, sradicati, gli alberi hanno navigato. È il primo prodigio del legno, galleggiare. La nostra specie umana ha potuto esplorare il pianeta, conoscerlo, grazie al legno che sa navigare. Altrimenti dovevamo aspettare l'aviazione.*

(Erri De Luca)

Da questa materia che contiene la storia del mare, parte il desiderio di rivelarne il corpo a contatto.

Una materia viva, che informa il corpo della sua storia e che a sua volta il corpo racconta, trasformandola in un dialogo. La danza si impregna così dei suoni, delle forme, delle qualità visibili e tattili della materia proprio a partire dal contatto con essa. E, a sua volta, la materia viene danzata.

In un paesaggio ritmico in cui non c'è discontinuità tra gli elementi e la percezione che essi scaturiscono sui danzatori, si andranno a cercare incastri, echi e dissonanze. Uno spazio metafisico che accoglie figure in costante ricerca sul rapporto tra equilibrio e caos.



## LARA RUSSO

Studia e lavora a Barcellona e poi a Berlino negli anni dal 2000 al 2010. Nel 2011, tornando in Italia, inizia la ricerca come coreografa grazie al percorso di IFA Academy di Inteatro. Nel 2013 con il premio G'da per giovani coreografi italiani sviluppa lo spettacolo *Alluminio*. Nello stesso periodo assiste il coreografo Virgilio Sieni alla Biennale di Venezia per i progetti con la comunità *Agorà* e *Madre e Figli*. Nel 2014, con lo spettacolo 'Legame' vince il premio del pubblico al festival Danze Oriente Occidente di Rovereto. Nel 2015 con il premio *Dna Appunti Coreografici* di Romaeuropa Festival approfondisce la ricerca con i materiali scultorei, debuttando alla Biennale di Venezia 2016. In linea con la ricerca con i materiali, grazie al percorso *Nuove Traiettorie* della rete Anticorpi, sviluppa lo spettacolo *Papelao*, una interazione tra performer e sculture di cartone. Focus del suo lavoro è la relazione tra corpo e materia, mettendo in scena materiali scenografici non come puro sfondo né come oggetti narrativi, ma mettendoli sullo stesso piano d'importanza del danzatore, in uno scambio reciproco di azione reazione.



## **ORATORIO SAN FILIPPO NERI**

L'Oratorio di San Filippo Neri è un affascinante esempio dello stile barocchetto bolognese, costruito tra il 1723 e il 1733 con l'intervento di cinque artisti bolognesi tra cui Alfonso Torreggiani per il progetto, Angelo Piò per le sculture, Francesco Monti per i dipinti.

Completamente danneggiato dai bombardamenti del 1944, l'Oratorio è stato restaurato in maniera mirabile - consultando le fotografie anteguerra - alla fine degli anni Novanta.

Oggi è un contenitore culturale poliedrico di proprietà della Fondazione del Monte.

→ <https://www.oratoriosanfilipponeri.com/>

24 SETTEMBRE 2020 H 18.30

DNA

## *The transmission of life*

[video-danza]

- **Casa della Cultura Italo Calvino**  
via Roma 29, Calderara di Reno
- **Prenotazione obbligatoria** a [info@perasperafestival.org](mailto:info@perasperafestival.org)  
o via WhatsApp al 349 5824266

In collaborazione con BOOM Cantiere Creativo

Concept e direzione progetto: Elisa Pagani

Organizzazione, assistenza al progetto e videomaking: DNA Dance Company

Foto courtesy: Gustavo Bonino

*The transmission of life* nasce dal desiderio di scoprire la ricchezza che si cela nella diversità e nella condivisione. Di dare un'occasione al sentimento che poi in qualche modo sopravvive, salva e risplende sulle ragioni che contano. A partire da una chiamata pubblica, DNA ha così costruito un apprendimento e uno scambio coreografico tra persone aperte a scoprire l'espressività del proprio corpo, indipendentemente dall'esperienza, dall'età o dalla fisicità, intorno al tema dell'amore che attraversa le generazioni.

Elisa Pagani ha accompagnato ciascun partecipante nella costruzione di una coreografia che attingesse dal proprio background esperienziale, musicale, artistico, assegnando, poi, il materiale coreografico prodotto ad un altro partecipante, che lo ha riprodotto secondo la propria fisicità, espressività, esperienza. Generando una relazione profonda a distanza, filmata presso la Casa della Cultura, e dando vita al video-danza *The transmission of life*.

+

**Fassbinder's Wives**  
AAA amorevole  
approvvigionamento  
autogestito

→ L'installazione sarà visitabile  
fino al 9 ottobre 2020.



## DNA

DNA Dance Company, fondata nel 2013 da Elisa Pagani, lavora sul territorio nazionale e internazionale intrecciando produzioni artistiche multiformi con progetti di formazione e seminari di varia scala e natura, in collaborazione con diverse realtà italiane e straniere. La Compagnia da anni si occupa inoltre della produzione di progetti di danza di comunità che hanno tra i focus principali il movimento nella prospettiva intergenerazionale. Ha collaborato con importanti realtà della danza in Italia, tra cui Scenario Pubblico - Compagnia Zappalà Danza (Catania), Napoli Teatro Festival, la Fondazione Nazionale della Danza - Aterballetto (Fonderia 39 Reggio Emilia), Florence Dance Festival, il Centro per l'arte contemporanea Luigi Pecci (Prato), che ha ospitato *Playlist for the end of the world*, azione coreografica site specific per 50 danzatori.

→ <http://www.dnamove.com/>



## CASA DELLA CULTURA ITALO CALVINO

La Casa della Cultura è un luogo di aggregazione e di vitalità culturale, una piazza pubblica nel centro di Calderara di Reno al servizio di tutti i cittadini. Si pone come crocevia culturale dedicato alla creatività e alla sperimentazione, e lo fa attraverso i suoi programmi culturali a cadenza quadrimestrale. Le attività proposte ricoprono l'intero panorama delle arti performative, dalla musica dal vivo, ai monologhi teatrali, dalla danza alle installazioni artistiche. Ad ogni stagione vengono proposti dei laboratori nei quali tutti i giovani possano far emergere il proprio talento e acquisire strumenti e competenze fondamentali per affrontare con senso critico e propositivo i processi d'innovazione che caratterizzano l'evoluzione dell'attuale contesto sociale, economico e politico.

→ <http://www.comune.calderaradireno.bo.it/cultura/casa-della-cultura>



## SPAZIO ECO

Un progetto di spazio polifunzionale. Una casa sul fiume accessibile e creativa, in cui tutti possono esprimere le proprie energie e in cui ognuno può trovare la propria stanza preferita. La Cucina, Il Garage, Il Giardino d'estate e così via. Ogni stanza di Eco ha il proprio stile e tante cose dentro: percorsi e storie di gusto, corsi e laboratori creativi, incontri ed eventi di cultura, arte e musica, socialità e svago.

→ <http://spazioeco.it/>





25 SETTEMBRE 2020 H 18.30

MARTINA NOVA

HE

[Performance]

• **Spazio Eco**

via dei Mille, 26 Casalecchio di Reno

- **Prenotazione obbligatoria** a [info@perasperafestival.org](mailto:info@perasperafestival.org)  
o via WhatsApp al 349 5824266

Concept e interpretazione: Martina Nova

Suoni: Roberto Vigliotti

Produzione: La Fucina del Circo

Un'immagine in movimento alta 7 metri, di un corpo piantato a terra con la testa fra le nuvole. L'aria guida la performance in un'atmosfera di leggerezza, tensione, sospensione e silenzio. La terra crea stimoli per una costante ricerca di equilibrio, il corpo è più leggero e sostenuto al suo centro. La tecnica usata da Martina Nova, artista e acrobata aerea, è la forza capillare che le permette di muoversi guidata dal vento, di rilasciare tutte le emozioni e abbandonarsi ad un'altra dimensione. In questa performance site-specific, l'interazione tra aria, terra, stimoli esterni e il corpo dell'artista ogni volta crea un nuovo viaggio. Ogni volta una nuova scoperta.

**MARTINA NOVA**

Artista pluridisciplinare, Martina Nova vive e lavora a Torino. Inizia i suoi studi di circo nel 2002 a Buenos Aires dove intraprende una formazione da acrobata di circo presso la *Escuela de Circo Criollo*, specializzandosi in acrobatica aerea. Dopo molti anni di lavoro performativo con la compagnia Duoacrobat, si dirige verso la performing art mescolando, grazie agli studi sul movimento con Doriana Crema, la sua esperienza di aerealista e il suo universo immaginativo con altri linguaggi, come il teatro fisico e la danza. Oggi dirige La Fucina del Circo, uno spazio di insegnamento oltre che di creazione e produzione spettacoli.

→ <http://www.martinanova.it>

+

Fassbinder's Wives  
AAA amorevole  
approvvigionamento  
autogestito





26 SETTEMBRE 2020 H 22

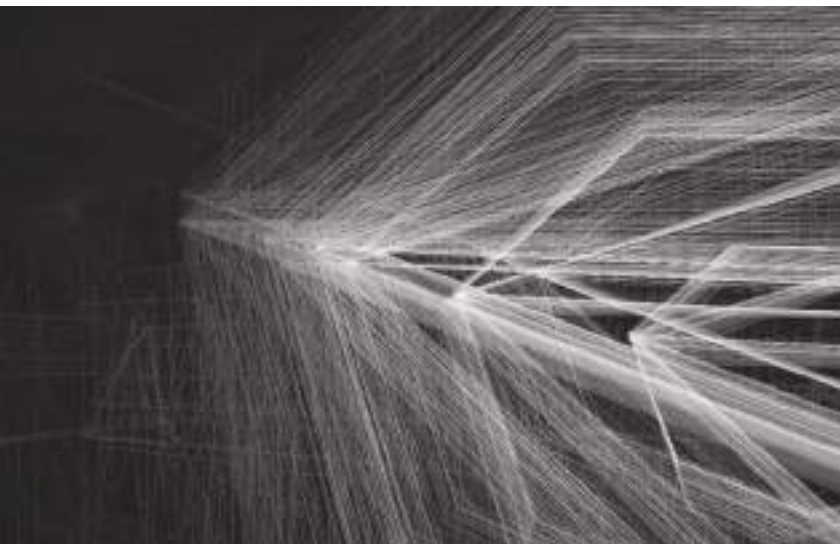
VINCENZO SCORZA

*Isola. Live set per suoni inesatti e fotoni erranti*

in sinergia con l'Opening del Si 2020-2021, il cui biglietto di ingresso varia da € 7 (un solo spettacolo) a € 12 (intera programmazione, composta di più interventi. Per dettagli sugli altri interventi in programma <https://ateliersi.it>)

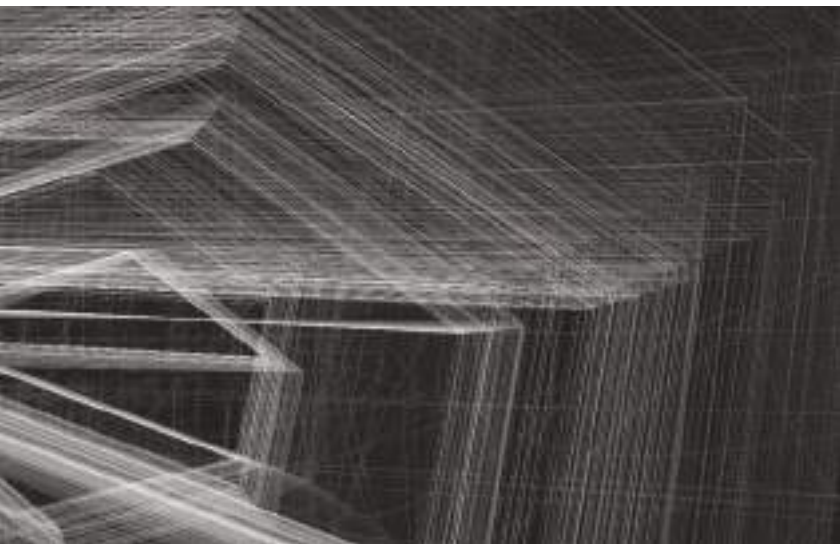
- **Atelier Si** - via San Vitale 69, Bologna
- **Prenotazione obbligatoria** a [info@perasperafestival.org](mailto:info@perasperafestival.org)  
o via WhatsApp al 349 5824266

Esplorare la possibilità di una musica non-cinematica. Priva di mete. Nomade. Esplorare l'idea di solitudine. Quella solitudine che viviamo ogni giorno. Affollata, abitata passivamente da moltitudini - di persone, fantasmi, ombre. Ognuno



è un'Isola in un mare di rumore bianco. Arcipelago di singolarità disconnesse. Si è soli. Isolati. Anche, soli come stelle: raggianti di qualsiasi tipo di energia ma impossibili da avvicinare. Se non sublimando, smettendo di esistere in quanto singolarità. Condannati all'incomunicabilità, ma alla ricerca incessante di una trasmissione. In perenne attitudine schizoide.

Ancora una volta, l'Errore e l'Errare si presentano come chiave di volta dell'esistenza, unico principio di un processo che in potenza solve et coagula. La micro-struttura sonora di Isola è demandata all'autocoscienza della macchina, un sistema modulare piuttosto contenuto, le cui limitatezze diventa fonte di possibilità creative. Dentro la micro-struttura parla la macchina, che — sebbene programmata dall'artista — prende il sopravvento sulla sua creatività diretta. Compito dell'artista, quindi, non è più organizzare il materiale sonoro di per sé, ma orchestrare i comportamenti della macchina, definendo la macro-struttura della performance sonora estemporanea. Il live visual — totalmente generativo e aleatorio — sfrutta la capacità della macchina di immaginare geometrie e traiettorie. Il sistema digitale di sintesi video audio-reactive — sviluppato su piattaforma MaxMSP/Jitter — sonda l'antitesi tra isolamento e contatto.



## VINCENZO SCORZA

Musicista sperimentatore ed irrequieto, incentra la sua ricerca sonora sul punto di incontro tra musica e tecnologia, dando vita a progetti basati sulla formula del live electronics e su specifiche forme di composizione estemporanea (instant composing). Da sempre, la dimensione "dal vivo" è cruciale per ogni sua manifestazione creativa. Attualmente la sua ricerca è rivolta ad esplorare i comportamenti sonori dei sintetizzatori modulari, con una particolare attenzione verso le sonorità glitch, ambient, drone e minimaliste. Operando nel campo della composizione elettronica e del sound design, spazia dalla sonorizzazione di ambienti alle installazioni sonore, dalla sonorizzazione di immagini al sound design per il teatro e le arti visive, dalla composizione di paesaggi sonori al sound design per la danza e il teatro, collaborando con enti, artisti e compagnie di primo piano della scena contemporanea, tra cui Ateliersi che, con le musiche da lui composte - insieme a Mauro Somavilla e Vittoria Burattini - è stato finalista ai Premi UBU 2018 con lo spettacolo *In Your Face*.

→ [www.vincenzoscorza.it](http://www.vincenzoscorza.it)



## ATELIERSI

Sede di Ateliersi - un collettivo di produzione artistica che opera nell'ambito del teatro e delle arti performative - e atelier di sperimentazione e produzione che ospita artisti e presenta opere, percorsi formativi e appuntamenti culturali offrendo un confronto di pensieri ed esperienze estetiche.

I temi e le modalità tipiche della ricerca artistica di Ateliersi vengono trasferiti nella cura del Sì, un luogo aperto al pubblico dove il collettivo disegna un'articolata attività di programmazione pluriartistica, sostenuta attraverso politiche di reciprocità, compartecipazione e ospitalità.

→ <http://www.ateliersi.it>

27 SETTEMBRE 2020 H 18

## SIMONE AZZONI, ENRICO FEDRIGOLI, FIORENZA MENNI E ANDREA MOCHI SISMONDI (ATELIERSI)

### *Smagliature*

[Dialogo]

- **Chiostro del Teatro dell'Arena del Sole** - Via dell'Indipendenza 44, Bologna. Anche in diretta su **NEU RADIO**
- **Prenotazione obbligatoria** a [info@perasperafestival.org](mailto:info@perasperafestival.org) o via WhatsApp al 349 5824266

La smagliatura è un interstizio, una possibilità di scambio. Nel teatro e nella danza di ricerca degli ultimi anni è possibile individuare una luminosa necessità di creare spazi di libertà estetica in grado di produrre microopposizioni, traiettorie, inneschi. Abitare le circostanze per trasformare il contesto e il presente. Non più spazi da percorrere ma durate da sperimentare. In una perenne volontà di mediazione tra educazione allo sguardo e ricerca di un oggetto estetico che sia incrocio tra visibile e invisibile, fuggendo la monumentalità, Simone Azzoni dialoga con il fotografo di scena Enrico Fedrigoli e con Fiorenza Menni e Andrea Mochi Sismondi, direttori artistici e registi di Ateliersi, sulle opere come esperienze di relazione tra l'artista e il "trascendente", tra l'artista e la società degli individui.

### ARENA DEL SOLE

L'Arena del Sole nasce nella Bologna napoleonica del 1810, sull'area dell'ex Convento di S. Maria Maddalena, ed è l'unico teatro superstite tra quelli costruiti allora. Dopo diversi cicli di restauro, la foggia attuale viene presentata alla città nel 1995 e data in gestione alla cooperativa Nuova Scena. Nel 2014 lo stabile viene rilevato da Emilia Romagna Teatro Fondazione, che lo include nel proprio sistema regionale promosso a Teatro Nazionale, programmando spettacoli di respiro internazionale nelle due sale e animando con attività culturali e formative gli spazi comuni e il chiostro cinquecentesco.

→ <https://bologna.emiliaromagnateatro.com/>



ph. Francesca Marra

## **SIMONE AZZONI**

È critico d'arte e di teatro per riviste di settore. Insegna Storia dell'arte contemporanea presso lo IUSVE e Lettura critica dell'immagine presso l'Istituto di Design Palladio di Verona. Ha curato numerose mostre in luoghi non convenzionali. Organizza rassegne teatrali di ricerca; è co-direttore artistico di Theatre Art Verona, di Art Farm e del Festival della Fotografia Grenze. Tra le pubblicazioni recenti *Frame videoarte e dintorni*, per Lazy Dog Edizioni *Lo Sguardo della Gallina* e per Mimesis *Smagliature, esperienze di estetica relazionale; L'altro volto del reale* e in dicembre per la stessa casa editrice, è prevista l'uscita di *Enrico Fedrigoli Conversazioni di teatro e fotografia*.

→ <https://simoneazzoni.com/>



## ENRICO FEDRIGOLI

Inizia come fotografo di architettura. Nel 1985 studia le tecniche di utilizzo del banco ottico all'Istituto europeo del design di Milano, da allora diventerà il suo strumento di lavoro.

Presto affianca la fotografia di teatro, la ricerca artistica e l'attività di fotografo pubblicitario, in Italia e all'estero.

Dal 2000 porta avanti progetti sulla figura umana, in particolare legati al femminile, chiedendo ad alcune attrici o danzatrici di comporre con lui percorsi esterni al teatro. Ha esposto i suoi lavoro in Italia e all'estero. Recentemente Oldenburg in Germania gli ha dedicato due importanti eventi: *Enrico findet Oldenburg* e *A viso scoperto*. Da sempre unisce l'attività di fotografo a quella di stampatore delle proprie lastre e pellicole.

→ <http://www.enricofedrigoli.it/>

## FIorenza MENNI

Attrice e autrice di teatro, direttrice artistica di Ateliersi. La sua scrittura è volta alla creazione di una drammaturgia originale e di testi di riflessione estetica e filosofica. Si occupa della formazione dell'attore proponendo percorsi di lavoro che tendono ad allenare la precisione contestuale e sentimentale dell'interpretazione utilizzando i materiali del suo stesso percorso e ricerca. Fiorenza collabora con artisti e performer provenienti da diverse discipline artistiche e scientifiche, e come formatrice, tra gli altri, con La Fabriks di Marsiglia all'interno del progetto *Sup de Sub. Formations à Être pour la liberté*. Nel 2007 è stata insignita del Premio Eleonora Duse - Menzione d'Onore miglior attrice emergente.

→ <https://ateliersi.it/>

## ANDREA MOCHI SISMONDI

Scrittore, drammaturgo, attore e organizzatore di occasioni per l'espressione del pensiero. Direttore Artistico di Ateliersi dal 2013, da sempre intreccia l'attività in teatro con l'interesse per l'evoluzione dei linguaggi del contemporaneo nello spazio pubblico. Un interesse che lo ha portato ad avere la responsabilità degli eventi multimediali live del Forum della Pubblica Amministrazione e del programma di Smart City Exhibition, manifestazione internazionale dedicata all'applicazione dei processi partecipativi per aumentare la ricchezza dei flussi informativi nelle città. Oltre che all'ideazione e alla drammaturgia degli spettacoli e dei progetti di Ateliersi, Mochi Sismondi si dedica alla formazione, alla programmazione culturale e alla curatela di pubblicazioni, tra le quali è di prossima uscita una ricerca sulle opere nate dalla relazione tra gli artisti e la Strage di Ustica.

→ <https://ateliersi.it/>

# PERASPERA<sup>13</sup>

Direzione Artistica

**Ennio Ruffolo**

Direzione Organizzativa e della Comunicazione

**Maria Donnoli**

Assistente all'Organizzazione

**Alice Manzini**

Staff

**Sara Perniola, Doriana Zanello, Giuseppe Parvenza,  
Giulia Calza, Ivana Ruffolo, Nico Pelletti**

Direzione Tecnica

**Vincenzo Scorza**

Direzione Creativa

**Sara Garagnani**

Allestimenti e foto di scena

**Grazia Perilli**

Video

**Nicola Caruso**

Produzione

**Nove Punti APS**

Nove Punti APS indaga le convergenze tra i diversi mezzi di espressione artistica, sviluppandone le molteplici intersezioni in senso performativo, formativo e produttivo. Nove Punti attua così un radicamento nel sistema della Città Metropolitana, stimolando e attivando interazioni ad alto valore aggiunto attraverso i linguaggi dell'arte contemporanea.

[www.perasperafestival.org](http://www.perasperafestival.org)

## *INTERVENTI*

**ATELIERSI**

**SIMONE AZZONI**

**DNA**

**FASSBINDER'S WIVES**

**FABRIZIO FAVALE - LE SUPPLICI**

**ENRICO FEDRIGOLI**

**MACELLERIE PASOLINI**

**MARTINA NOVA**

**GIANLUCA RIZZELLO**

**LARA RUSSO**

**FABRIZIO SAIU**

**VINCENZO SCORZA**

## *CONTESTI*

**PARCO VILLA GHIGI**

**LE SERRE / KILOWATT**

**MERCATO ALBANI**

**CORTI ACER**

**ORATORIO DI SAN FILIPPO NERI**

**CASA DELLA CULTURA ITALO CALVINO**

**SPAZIO ECO**

**ATELIER SÌ**

**ARENA DEL SOLE**

## UN PROGETTO DI



## MEDIA PARTNER



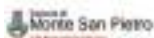
## NELL'AMBITO DI



**A MENTE  
FRESCA**



## CON IL CONTRIBUTO DI



## IN COLLABORAZIONE CON



**FONDAZIONE  
VILLA GHIGI**



**associazione  
amici del mercato  
albani**

